



Annual Report 2023

[Español](#) | [English](#)

GRATITUD DE NUESTRO PRESIDENTE



¡AGRADECIDO POR TI!

A nuestra comunidad,

Mt. Hood Unida celebró su segundo aniversario este año y esperamos nuestro tercer hito en junio de 2024. ¡Me siento agradecida por las muchas bendiciones del año pasado y de todas las que vendrán este año!

En particular, estoy agradecida por ustedes: nuestra comunidad, los voluntarios, los estudiantes y familias de Una Voz y los financiadores. Gracias por ser el espíritu y la inspiración de Mt. Hood Unida. Cada día siento gratitud por tu presencia en nuestros eventos, por tu apoyo en palabras y acciones, y por dar entusiasmo, tiempo y fondos. También apreciamos que se tome el tiempo para decirnos qué eventos le gustaría celebrar y cómo le gustaría honrar nuestra herencia, cultura y comunidad.

También me siento agradecido por mi familia. A mi esposo, hijos, padres, hermanos, tías y tíos: gracias por apoyarme a mí y a esta organización. ¡Los quiero a todos!

Espero que hayan sentido nuestro amor y gratitud por la cultura e identidad latina este año. Llevamos nuestros eventos anuales (Día de Las Madres, Día de Independencia y Día de Los Muertos) a nuevas alturas con más invitados presentes, ofertas de comida nuevas y deliciosas y más recursos y apoyo de socios comunitarios. También recaudamos nuevos fondos de la generosa Fundación Dr. Martens para ayudarnos a ofrecer una variedad de actividades y salidas para los estudiantes del programa Una Voz.

A medida que nos acercamos al 2024, espero generar ideas sobre nuevas formas de servir a esta comunidad latina y ampliar nuestro grupo de voluntarios dedicados. Gracias por el 2023, y muchas bendiciones en el 2024.

María Saldívar Burke, Presidenta de Mt. Hood Unida

NUESTRA COMUNIDAD

DÓNDE y A QUIÉN SERVIMOS: Nuestro enfoque principal es elevar a la comunidad latina en el área metropolitana de Mt. Hood en Oregon. Creemos que esto eleva a toda la comunidad. Creemos que los actos de equidad y reconocimiento en cualquier lugar generan cambios significativos en todas partes.

CON QUIÉN TRABAJAMOS:

- Contamos con un equipo creciente de increíbles voluntarios de todas las áreas de nuestra comunidad. Los voluntarios contribuyen a eventos, administran nuestras páginas de redes sociales, forman parte de nuestra Junta, cuentan a otros sobre nuestros servicios y programas, y más. Realmente no podríamos hacer nada sin ellos.
- Actualmente contamos con una Junta Directiva de cuatro miembros con una fuerte representación de la población diversa e interseccional a la que servimos. ¡Visite mthoodunida.org para obtener más información sobre estas dedicadas mujeres!
- Nos sentimos honrados de contar con el apoyo de numerosos. Gracias por asociarse con nosotros y contribuir con fondos, bienes y corazones a nuestro primer año de eventos y programas.

- ❖ Dr. Martens Foundation
- ❖ Mt. Hood Lions Club - Mt. Hood, OR
- ❖ Welches Middle School - Welches, OR
- ❖ Welches Parent Teacher Community Organization - Welches, OR
- ❖ Camp Arrah Wanna - Welches, OR
- ❖ El Jalisciense - Sandy, OR
- ❖ Skyway Bar and Grill - Rhododendron, OR
- ❖ Hoodland Public Library - Welches, OR

- ❖ St. Michael's Church - Sandy, OR
- ❖ Hoodland Women's Club - Mt. Hood, OR
- ❖ Wildwood Recreation Site (BLM) - Welches, OR
- ❖ Sandy High School Azteca Club - Sandy, OR
- ❖ Portland Trailblazers - Portland, OR
- ❖ Clackamas County Social Services - Oregon City, OR
- ❖ AntFarm - Sandy, OR
- ❖ NAMI of Clackamas County
- ❖ El Programa Hispano - Gresham, OR
- ❖ Northwest Family Services - Portland, OR

FOTOS DEL 2023

QUE HACEMOS

Eventos

- Mayo - Día de las Madres
- Septiembre - Día de la Independencia
- Octubre - Día de los Muertos

Becas y subvenciones

Para muchos, el costo de inscribirse en un programa deportivo es un obstáculo importante. Para promover nuestra misión, Mt. Hood Unida se enorgullece de ofrecer la Beca Memorial de Saúl Gallegos Ruiz (la Beca en Memoria de Saúl Gallegos Ruiz, una beca financiada por la comunidad) para alentar y permitir que las personas latinas participen en programas deportivos.

Programas y Servicios

Nuestro programa para estudiantes de secundaria, Una Voz, ayuda a los jóvenes latinos locales a conectarse con su cultura y herencia y los alienta a compartir sus propias historias y experiencias, las de sus familias y su comunidad. Nuestros estudiantes ya tienen una voz; solo necesitamos brindarles más herramientas, habilidades, plataformas y tiempo para compartirlas.

Superar a

Usamos nuestras plataformas de redes sociales para elevar a la comunidad Latinx; contarle a la comunidad en general sobre nuestra historia, cultura y contribuciones; y conectar a todos con programas y servicios que ayuden a hacer nuestro mundo más equitativo. También disfrutamos participar en eventos locales donde podemos conectarnos con nuestra comunidad. Buscamos todas las oportunidades para asociarnos con otras organizaciones comunitarias que buscan apoyar a los latinos para que, juntos, podamos ampliar el alcance de la misión y la visión de Mt. Hood Unida.



NUESTRO IMPACTO

Estamos orgullosos de todo lo que nuestra comunidad logró en 2023. ¡Somos optimistas sobre el impacto que tendremos en los próximos años! Aquí hay algunos puntos destacados.



Más de **200 miembros de la comunidad** asistieron a nuestra tercera celebración del Día de la Independencia en septiembre de 2023. **Docenas de voluntarios dedicados** ayudaron a que fuera un día increíble. Este año, nos encantó recibir a **chefs latinos locales que vendieron sus deliciosos platos culturales**.

Nuestro tercer evento cultural anual del Día de los Muertos, el 29 de octubre de 2023, dio la bienvenida a **más de 150 miembros de la comunidad (incluidos varios que asistieron por primera vez)** para aprender y experimentar la riqueza cultural de esta festividad tradicional que recuerda y honra las vidas y legados de aquellos que perdido. Los asistentes disfrutaron de albóndigas, tacos, conchas, té de jamaica, canela, champurrado, dos hogueras, música del Mariachi México en la Piel, pintura de caras y buena compañía.

Una Voz reunió a **estudiantes de secundaria locales** en actividades de fin de semana y después de la escuela. Cada actividad y salida centró su experiencia latina, ofreciendo oportunidades para conectarse con las raíces culturales y ver su herencia en una variedad de entornos, como la Noche Latina en los Portland Trailblazers y el Concierto Tributo a Selenia en el Salón de Conciertos Arlene Schnitzer.

Todos estos eventos fueron posibles gracias al generoso apoyo de la comunidad (incluidas donaciones monetarias de miembros de la comunidad y contribuciones de empresas y organizaciones locales) y una subvención de la Fundación Dr. Martens.

NUESTRA VISIÓN PARA 2024

Como vicepresidenta de Mt. Hood Unida, una de mis cosas favoritas para celebrar la historia, la cultura y las contribuciones de los latinos en el área de Mt. Hood es generar ideas sobre todo tipo de formas divertidas, interesantes e inspiradoras de asociarnos con usted, nuestra comunidad, para hacer ¡Tanto como sea posible!

Estas son las cosas en las que estoy pensando para 2024:

¡Conexión y DIVERSIÓN!

Me siento muy segura acerca de nuestros eventos comunitarios anuales. Este año, espero agregar aún más actividades culturales a cada uno que aumenten nuestros momentos de conexión, cultura y comunidad. ¡Y no olvidemos la alegría y la diversión! Mis momentos favoritos de Mt. Hood Unida involucran sus caras sonrientes y sus risas brillantes.

Socios comunitarios

Siempre tengo curiosidad y busco nuevas formas de colaborar con socios comunitarios que puedan ayudarnos a contar y mejorar historias de la identidad latina en la montaña. Hemos hecho esto de muchas maneras creativas en el pasado, desde un taller de escritores hasta un programa extraescolar para niños, y no puedo esperar a ver qué se nos ocurrirá en 2024.

¡Todo es posible!

Nuestra comunidad es increíble y sabemos que tú también tienes ideas. ¡Quiero escucharlos! Envíenos un correo electrónico a mthoodunida@gmail.com y díganos cómo le gustaría celebrar la historia, la cultura y las contribuciones de los latinos en la comunidad de Mt. Hood.

¿Quieres unirte a mí en este trabajo? ¡Sigue leyendo para conocer todas las formas en que puedes!

Cristina Saldivar, *Vicepresidenta de Mt. Hood Unida*



CÓMO PUEDES DAR

A todos nuestros seguidores este año, gracias por el 2023 y muchas bendiciones en el 2024.

¿Quieres involucrarte en Mt. Hood Unida? ¡Hay tantas maneras! Únase a nosotros en cualquier forma que sea significativa para usted. Necesitamos su apoyo para poder continuar sirviendo a la comunidad brindando eventos culturales y educativos enriquecedores.



Donar

Agradecemos las donaciones monetarias y en especie de los miembros de la comunidad y las empresas locales.

- Done en línea en mthoodunida.org.
- Enviar cheques a P.O. Box 369, Rhododendron, OR 97049.
- ¿Tiene algún servicio o bien material que cree que podríamos utilizar? Envíanos un email a mthoodunida@gmail.com.
- Las empresas que donan fondos, servicios y/o bienes para ayudarnos a realizar eventos y programas reciben promoción gratuita en nuestros carteles, redes sociales y más. Envíanos un email a mthoodunida@gmail.com para más información.

Voluntario

Tiene un latido del corazón? Este es un trabajo comunitario y todos son bienvenidos a unirse a nosotros. Cuéntanos tus intereses o envíanos un correo electrónico a mthoodunida@gmail.com, cuéntenos sobre sus habilidades y pasiones y le sugerimos oportunidades que podrían interesarle.

Únase a nuestra junta

Como organización pequeña, siempre estamos buscando miembros apasionados de la comunidad para unirse a la Junta de Mt. Hood Unida. Ya sea que haya formado parte de varias juntas directivas de organizaciones sin fines de lucro o que ésta sea la primera, sabemos que aportará nuevas ideas, entusiasmo y perseverancia a nuestro importante trabajo histórico, cultural e impulsado por la equidad. Envíanos un email a mthoodunida@gmail.com.



Difundir la palabra

No nos avergüenza admitirlo: ¡nos encanta la atención! Muéstranos un poco de amor.

- En Instagram en [@mthoodunida](https://www.instagram.com/mthoodunida).
- Cuéntales a tus amigos y familiares sobre nosotros a la antigua usanza: ¡de boca en boca!

GRATITUDE FROM OUR PRESIDENT



¡AGRADECIDO POR TI!

To nuestra comunidad,

Mt. Hood Unida celebrated its second anniversary this year, and we look forward to our third milestone in June 2024. For the many blessings of this past year and all to come this year, I feel grateful!

In particular, I am grateful for *you* - our community, volunteers, *Una Voz* students and families, and funders. Thank you for being the spirit and inspiration for Mt. Hood Unida. Every day, I feel gratitude for your presence at our events, for your support in words and actions, and for giving enthusiasm, time and funds. We also appreciate that you take time to tell us what events you'd like to celebrate and how you'd like to honor our heritage, culture and community.

I also feel grateful for my family. To my husband, kids, parents, siblings and aunts and uncles - thank you for supporting me and this organization. I love you all!

I hope you felt our love and gratitude for Latino culture and identity this year. We took our annual events - Dia de Las Madres, Dia de Independencia and Dia de Los Muertos - to new heights with more attendees, new and delicious food offerings, and more resources and support from community partners. We also raised new funds from the generous Dr. Martens Foundation to help us offer a variety of activities and outings for students in the *Una Voz* program.

As we head into 2024, I look forward to brainstorming new ways to serve this Latino community and to expanding our group of dedicated volunteers. *Gracias por el 2023, y muchas bendiciones en el 2024.*

Maria Saldivar Burke, *Presidenta de Mt. Hood Unida*

OUR COMMUNITY

WHERE and WHO WE SERVE: Our primary focus is to uplift the Latinx community in the greater Mt. Hood area of Oregon. We believe this uplifts the entire community. We believe acts of equity and recognition anywhere make for meaningful change everywhere.

WHO WE WORK WITH:

- We have a growing team of amazing **volunteers** from all areas of our community. Volunteers contribute to events, manage our social media pages, serve on our Board, tell others about our services and programs, and more. We truly couldn't do *una cosa* without them.
- We currently have a four-member **Board of Directors** with strong representation of the diverse, intersectional population we serve. Visit mthoodunida.org to learn more about these dedicated *mujeres*!
- We are honored to have the support of numerous . Thank you for partnering with us and contributing funds, goods and *corazones* to our first year of events and programs.
 - ❖ Dr. Martens Foundation
 - ❖ Mt. Hood Lions Club - Mt. Hood, OR
 - ❖ Welches Middle School - Welches, OR
 - ❖ Welches Parent Teacher Community Organization - Welches, OR
 - ❖ Camp Arrah Wanna - Welches, OR
 - ❖ El Jalisciense - Sandy, OR
 - ❖ Skyway Bar and Grill - Rhododendron, OR
 - ❖ Hoodland Public Library - Welches, OR
 - ❖ St. Michael's Church - Sandy, OR
 - ❖ Hoodland Women's Club - Mt. Hood, OR
 - ❖ Wildwood Recreation Site (BLM) - Welches, OR
 - ❖ Sandy High School Azteca Club - Sandy, OR
 - ❖ Portland Trailblazers - Portland, OR
 - ❖ Clackamas County Social Services - Oregon City, OR
 - ❖ AntFarm - Sandy, OR
 - ❖ NAMI of Clackamas County
 - ❖ El Programa Hispano - Gresham, OR
 - ❖ Northwest Family Services - Portland, OR

PHOTOS FROM 2023

WHAT WE DO

Events

- May - *Día de las Madres*
- September - *Día de la Independencia*
- October - *Día de los Muertos*

Scholarships & Grants

For many, the cost of enrolling in an athletic program is a significant obstacle. In furtherance of our mission, Mt. Hood Unida is proud to offer the *Beca Memorial de Saul Gallegos Ruiz* (the Saul Gallegos Ruiz Memorial Scholarship, a community-funded scholarship) to encourage and enable Latinx individuals to participate in sports programs.

Programs and Services

Our program for middle school students, *Una Voz*, helps local Latinx youth connect to their culture and heritage and encourages them to share their own, their family's and their community's stories and experiences. Our students already have *una voz* - we only need to provide them more tools, skills, platforms and the time to share them.

Outreach

We use our social media platforms to uplift the Latinx community; tell the broader community about our history, culture and contributions; and connect all with programs and services that help make our world more equitable. We also enjoy tabling at local events where we can connect with our community. We look for every opportunity to partner with other community organizations seeking to support Latinos so that, together, we can extend the reach of Mt. Hood Unida's mission and vision.



OUR IMPACT

We're proud of all our community accomplished in 2023. We are optimistic about the impact we will have in years to come! Here are a few highlights.



Over **200 community members** attended our third *Día de la Independencia* celebration in September 2023. **Dozens of dedicated volunteers** helped make it *un día increíble*. This year, we loved hosting **local Latinx chefs who sold their delicious, cultural dishes**.

Our third annual *Día de los Muertos* cultural event on October 29, 2023 welcomed over **150 community members (including several first-time attendees)** to learn about and experience the cultural richness of this traditional holiday that remembers and honors the lives and legacies of those we have lost. Attendees enjoyed albondigas, tacos, conchas, hibiscus tea, canela, champurado, two roaring fires, music by Mariachi Mexico en la Piel, face-painting and good company.

Una Voz brought **local middle schoolers** together in weekend and after-school activities. Each activity and outing centered their Latino experience, offering opportunities to connect with the cultural roots and see their heritage in a variety of settings, like Latino Night at the Portland Trailblazers and the Selena Tribute Concert at Arlene Schnitzer Concert Hall.

All of these events were made possible through generous community support (including monetary donations from community members and contributions from local businesses and organizations) and a Dr. Martens Foundation grant.

OUR VISION FOR 2024

As *Vicepresidenta* of Mt. Hood Unida, one of my *cosas favoritas* about celebrating the history, culture and contributions of Latinos in the Mt. Hood area is brainstorming all kinds of fun, interesting and inspiring ways to partner with you, our community, to do as much of it as possible!

Here are the things I'm thinking about for 2024:

Connection and FUN!

I feel so confident about our annual community events. This year, I hope to add even more cultural activities to each that increase our moments of connection, culture and community. And let's not forget joy and fun! My favorite Mt. Hood Unida moments involve your smiling faces and bright laughter.

Community Partners

I am always curious about and searching for new ways to collaborate with community partners who can help us tell and uplift stories of Latino identity on the mountain. We've done this in so many creative ways in the past - from a writers' workshop to an after school program for kids - and I can't wait to see what we come up with in 2024.

¡Todo es posible!

Our community is amazing, and we know you have ideas, too. I want to hear them! Email us at mthoodunida@gmail.com and tell us how you'd like to celebrate the history, culture and contributions of Latinos in the Mt. Hood community.

Want to join me in this work? Keep reading for all the ways you can!

Cristina Saldivar, *Vicepresidenta de Mt. Hood Unida*



HOW YOU CAN GIVE

To all our supporters this year, gracias por el 2023, y muchas bendiciones en el 2024.

Want to get involved in Mt. Hood Unida? There are so many ways! Join us in whatever way is meaningful to you. We need your support so we can continue to serve the community by providing enriching cultural and educational events.



Donate

We are grateful for monetary and in-kind donations from community members and local businesses.

- Donate online at mthoodunida.org.
- Send checks to P.O. Box 369, Rhododendron, OR 97049.
- Have a service or material good you think we could use? Email us at mthoodunida@gmail.com.
- Businesses who donate funds, services and/or goods to help us deliver events and programs receive free promotion on our posters, social media and more. Email us at mthoodunida@gmail.com for more information.

Volunteer

Have *un latido del corazón*? This is community work, and all are welcome to join us in it. Tell us your interests or email us at mthoodunida@gmail.com, tell us about your skills and passions, and we'll suggest opportunities that might interest you.

Join Our Board

As a new and small organization, we are always seeking passionate members of the community to join Mt. Hood Unida's Board. Whether you've served on several nonprofit boards or this would be your first, we know you'll bring new ideas, enthusiasm and perseverance to our important historical, cultural and equity-driven work. Email us at mthoodunida@gmail.com.

Spread the Word

We're not ashamed to admit it - we love attention! Show us some love.

- On Instagram at [@mthoodunida](https://www.instagram.com/mthoodunida).
- In the real world at "Mt. Hood Ooo-knee-duh" (for those wondering how to pronounce it!). Tell your friends and family about us the good old fashioned way - word of mouth!

